

549087-2026 - Zadávání

Německo – Technické vybavení pro hlavní počítače – Speichersystem

OJ S 151/2026 07/08/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim - Oznámení oprav
Dodávky

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Landesamt für Geobasisinformation Sachsen

E-mail: poststelle@geosn.sachsen.de

Právní forma kupujícího: Regionální orgán

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Speichersystem

Popis: Speichersystem

Identifikátor řízení: 019f3705-e2ce-492f-a545-7f58b5d1741d

Interní identifikátor: 11-0452/1022

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 30211200 Technické vybavení pro hlavní počítače

2.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Landesamt für Geobasisinformation Sachsen

Obec: Dresden

PSČ: 01099

Nižší územní jednotka země (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Země: Německo

2.1.3. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 600 000,00 EUR

2.1.4. Obecné informace

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

vgv -

Použitelné přeshraniční právo: entfällt

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Zadávací dokumentace

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Speichersystem

Popis: 3.1 Zweck der Ausschreibung und Ausgangssituation Ziel der Ausschreibung ist es, die beim Auftraggeber vorhandene IT-Infrastruktur mit einem neuen Speichersystem auszustatten. Es muss dabei eine im Jahr 2020 beschaffte Hitachi Virtual Storage Plattform G700 ersetzt werden, auf der derzeit alle block- und filebasierenden Daten des GeoSN (Datenbanken, Datastores der ESX-Server für alle virtuellen Server sowie unstrukturierte Daten von Mitarbeitern und Anwendungen) abgelegt sind. Das Ersatzgerät muss dem aktuellen Stand der Technik entsprechen und in gleichem oder gesteigertem Maße anwendungsbezogen optimierte Speicherkonfigurationen erlauben, welche die bereits im Jahr 2020 verfügbaren Techniken der Speicherplatzoptimierung mindestens in gleichem Maße fortführen. Auch der für den Bereich der unstrukturierten (NAS-)Daten in Betrieb befindliche filebasierende Teil des Speichersystems (HNAS 4060) ist zu ersetzen. Das neu zu beschaffende Speichersystem muss eine um 140 TB höhere Speicherkapazität aufweisen als das noch im Einsatz befindliche. Es ist vorgesehen, dass die Instandhaltung des neuen Speichersystems mit einer Mindestvertragsdauer (MVD) von 60 Monaten vereinbart wird.

3.1.1 Leistungsgegenstand allgemein • Es ist ein Speichersystem zu liefern, aufzubauen und nach erfolgter Datenmigration vollständig in Betrieb zu nehmen, das mindestens wie folgt konfiguriert ist: 625TiB effektive Nutzkapazität 24x 16/32 Gbit SR FC Ports • Das Speichersystem ist in herstellereigenen Racks aufzubauen und mit allen erforderlichen Basiskonfigurationen (abgestimmt mit AG) erfolgreich in Betrieb zu nehmen. Die uneingeschränkte Betriebsfähigkeit muss nachgewiesen werden. • Die in den noch in Betrieb befindlichen Speichersystemen VSP G700 und HNAS 4060 abgelegten Daten sind vollumfänglich in das zu neue Speichersystem zu migrieren. Hierzu sind Verfahren zu wählen, die keinen Arbeitsausfall beim AG verursachen bzw. diesen so gering wie möglich halten. • Die Managementsoftware ist zu implementieren und vollumfänglich nutzbar zu machen. Die geeignete Server-Hardware ist vom Auftragnehmer zur Verfügung zu stellen. • Für die Managementverbindungen soll das vorhandene Management VLAN verwendet werden. • Die Administratoren des GeoSN sind in das Management der neuen Komponenten einzuweisen (direkt vor Ort nach Inbetriebnahme) und werden in die Lage versetzt, selbstständig alle Aufgaben des täglichen Betriebes sowie die notwendigen Systempflegetätigkeiten durchzuführen (zusätzlich ein weiterführender Workshop nach ca. 6 Wochen). •

Systemdokumentationen über den Aufbau des an den Auftraggeber gelieferten Systems sind in abgestimmtem Maße vollumfänglich zu erbringen bzw. zur Verfügung zu stellen. 3.1.2

Meilensteine des Projekts Für die Erneuerung des Speichersystems ist durch den Auftragnehmer eine strukturierte Projektvorgehensweise zu etablieren. Die Projektsprache ist deutsch. Folgende Meilensteine sind im Ablauf des Projektes vom GeoSN gefordert: - Eröffnungsveranstaltung (Kick Off) - Erstellung Migrationskonzept durch den Auftragnehmer + Review durch den GeoSN - Abnahme des Migrationskonzeptes durch den GeoSN - Systembasisinstallation und -konfiguration - Basistest des neuen Systems - Vorbereitung der Migration - Durchführung der Migration - Tests auf Applikations-/Benutzerebene nach Abschluss der Migration - Abnahme durch GeoSN - Abbau und Entsorgung des Altsystems

3.4.1 Merkmale des neuen Speichersystems Über die gemeinsame Ablage und Verwaltung von blockbasierten und dateibasierten Daten hinaus, muss das angebotene Speichersystem die in der nachfolgenden Tabelle unter „A“-Kriterium (Ausschlusskriterium) aufgeführten Merkmale erfüllen. Darüber hinaus werden nur Angebote gewertet, die im Rahmen der Bewertung der in der Tabelle aufgeführten „B“-Kriterien (Bewertungskriterium) mindestens 50 % der dort erreichbaren Punktzahl erhalten. (siehe Tabelle unter Punkt 3.4.1 und Anlage 3 der Vergabeunterlage)

3.4.3 Anforderungen an die Inbetriebnahme des neuen Speichersystems und Außerbetriebsetzung des bisherigen Speichersystems Erster wesentlicher Schritt der produktiven Inbetriebnahme des neuen Speichersystems in der Umgebung des GeoSN ist der

Nachweis und Test der Systemredundanzen. Dieser Test erfolgt nach Abschluss der initialen Konfiguration und in jedem Fall vor Beginn einer Datenmigration und stellt sicher, dass alle angegebenen Redundanzeigenschaften erfüllt sind. Erst nach erfolgreichem Abschluss des Tests ist mit der Migration zu beginnen. 3.4.4 Migration Die Migration hat mit den Mitteln des Speichersystems zu erfolgen. Davon unberührt bleiben eventuell notwendige Reboots zu Zwecken der Umstellung der FC-Verbindungen. Der Anbieter stellt in seinem Angebot – und im Vorgriff des oben definierten Meilensteines für den Projektablauf - den Migrationsablauf aus organisatorischer und technischer Sicht dar (Migrationsablaufplan). Ebenso eingeschlossen ist eine Beschreibung aller Mitwirkungspflichten des GeoSN, die für den erfolgreichen Abschluss des Migrationsprojektes notwendig sind. Die Migration erfolgt im laufenden Produktionsbetrieb des GeoSN. Veränderungen können nur im Rahmen des normalen Betriebsablaufes vorgenommen. Alle für den Migrationszeitraum oder die Durchführung der Migration notwendigen zusätzlichen Lizenzen sind vom Anbieter für das GeoSN kostenneutral bereitzustellen. Bei der Nutzung von temporären oder anderweitig eingeschränkten Lizenzen ist deren Verwendbarkeit mit dem aktuellen System vorab durch den Anbieter zu überprüfen. 3.4.7 Systemservice (Instandhaltung und Pflege) Der Systemservice ist mit einer MVD von 60 Monaten anzubieten und verlängert sich danach automatisch um jeweils ein weiteres Jahr. Das Angebot darf sich - auch in allen Teilen - nur auf zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe verfügbare Systemkomponenten beziehen. Analog zum heutigen Speichersystem hat ein halbjährlicher proaktiver Audit (Untersuchungsverfahren) zur Qualitätssicherung zu erfolgen. Interní identifikátor: LOT-0001

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 30211200 Technické vybavení pro hlavní počítače

Možnosti:

Popis možností: Der Systemservice für das Speichersystem ist mit einer Mindestvertragsdauer (MVD) von 60 Monaten anzubieten und verlängert sich danach automatisch um jeweils ein weiteres Jahr. Nach Ablauf der MVD kann der Systemservice von den Vertragspartnern mit einer Frist von zwölf Monaten zum Monatsende gekündigt werden.

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Landesamt für Geobasisinformation Sachsen

Obec: Dresden

PSČ: 01099

Nižší územní jednotka země (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Doba trvání: 60 Měsíce

5.1.5. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 600 000,00 EUR

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ne

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Celkový roční obrat

Popis výběrového kritéria: • Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens sowie den Umsatz bezüglich der besonderen Leistungsart, die Gegenstand der Vergabe ist (Speichersysteme inkl. Installation, Systemmigration ORACLE), jeweils bezogen auf die letzten drei Geschäftsjahre

Kritérium: Průměrný roční počet zaměstnanců

Popis výběrového kritéria: • im Hinblick auf die ausgeschriebene Leistung aussagekräftige Darstellung des Bieters mit den Geschäftsbereichen und Tätigkeitsfeldern des Unternehmens, insbesondere Anzahl der beschäftigten Mitarbeiter, Datum der Unternehmensgründung, Hauptsitz des Unternehmens sowie Anzahl evtl. weiterer Unternehmensstandorte

Kritérium: Profesionální pojištění proti riziku odpovědnosti

Popis výběrového kritéria: • Nachweis einer aktuell gültigen Berufs- bzw. Betriebshaftpflichtversicherung über mind. 1 Mio Euro je Schadensfall und Versicherungsjahr oder Erklärung, dass diese jeweils bis Vertragsschluss beige-bracht wird, auch für alle teilnehmenden Mitglieder einer Bietergemeinschaft und Subunternehmer

Kritérium: Zápis do obchodního rejstříku

Popis výběrového kritéria: • Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes, in dem der Bieter niedergelassen ist

Kritérium: Reference na určité dodávky

Popis výběrového kritéria: • drei Referenzprojekte Ihres Unternehmens aus den letzten drei Geschäftsjahren mit vergleichbaren Lieferungen und Leistungen Bitte beschreiben Sie die genannten Referenzleistungen kurz mit folgenden Inhalten: 1. Bezeichnung des Auftragsgegenstandes 2. Leistungsort und -zeitraum 3. Auftraggeber mit vollständiger Anschrift inkl. Telefonnummer und E-Mail-Adresse, 4. Auftragswert oder –volumen.

Kritérium: Zabezpečení informací

Popis výběrového kritéria: Der Bieter versichert durch Vorlage der ausgefüllten Anlage 9 – Erklärung zum Datenschutz, zur Informationssicherheit und zum Verpflichtungsgesetz im Vergabeverfahren –, dass er seinen vorstehenden Verpflichtungen zur Wahrung des Datenschutzes sowie bzgl. der Informationssicherheit und der Verpflichtung nach dem Verpflichtungsgesetz nachkommen wird. Der AN sorgt dafür, dass alle Personen, die von ihm mit der Bearbeitung oder Erfüllung des Vertrages betraut sind, die gesetzlichen Bestimmungen über den Datenschutz und das Steuergeheimnis beachten. Ferner stellt der AN sicher, dass das von ihm eingesetzte Personal im Sinne der oben genannten Vorschriften ausreichend informiert und angewiesen ist. Die während der Installationsphase und während der späteren Betreuung der Anlage sich im GeoSN befindenden Mitarbeiter des Auftragnehmers und evtl. dessen Unterauftragnehmer werden vom AG auf das Datengeheimnis gemäß beiliegendem Muster Anlage 10 verpflichtet.

Kritérium: Certifikáty od nezávislých subjektů o standardech pro zajištění kvality

Popis výběrového kritéria: • Nachweis der Zertifizierung als zugelassener qualifizierter und zertifizierter Fachhändler

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Preis

Popis: Preis

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 40

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Qualität (Leistungspunkte)

Popis: Leistungspunkte (maximal 491) siehe Vergabeunterlage

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 60

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019f3705-e2ce-492f-a545-7f58b5d1741d/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019f3705-e2ce-492f-a545-7f58b5d1741d/zustellweg-auswaehlen>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 18/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 28 Dny

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Der Auftraggeber behält sich vor, Nachweise und Erklärungen für entsprechende Angaben nachzufordern.

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 18/08/2026 13:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Povolena

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

Finanční ujednání: Die Rechnungslegung hat nach Lieferung, Installation und betriebsbereiter Übergabe (AN)/Abnahme (AG) mit einem Zahlungsziel von 30 Tagen zu erfolgen. Für eine elektronische Rechnungsübergabe ist die Angabe der Leitwege-ID:14-0321000GEOSN01-56 notwendig. Die Abrechnung für den Systemservice erfolgt jährlich. Rechnungsempfänger ist

jeweils das GeoSN, Referat 11, Haushalt/Organisation, Olbrichtplatz 3, 01099 Dresden, bzw. Postfach 10 02 44 in 01072 Dresden. Die Rechnungsaufstellung hat mindestens folgende Angaben zu enthalten: - Angabe des Aktenzeichens des Auftraggebers, Vergabe-Nummer, - Seriennummern der Geräte - Systemservice-Zeitraum

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen

Informace o lhůtách pro přezkum: Unternehmen haben einen Anspruch auf Einhaltung der bieter- und bewerberschützenden Bestimmungen über das Vergabeverfahren gegenüber dem öffentlichen Auftraggeber. Sieht sich ein am Auftrag interessiertes Unternehmen durch die Nichtbeachtung von Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt, ist der Verstoß innerhalb von 10 Kalendertagen gegenüber dem Auftraggeber zu rügen (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen - GWB). Teilt der Auftraggeber dem Unternehmen mit, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann von dem Unternehmen ein Antrag auf Nachprüfung gestellt werden. Ein Antrag auf Nachprüfung ist gem. § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Landesamt für Geobasisinformation Sachsen

Organizace poskytující přístup k zadávací dokumentaci v režimu offline: Landesamt für Geobasisinformation Sachsen

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Landesamt für Geobasisinformation Sachsen

Registrační číslo: 14-0321000GEOSN01-56

Poštovní adresa: Olbrichtplatz 3

Obec: Dresden

PSČ: 01099

Nižší územní jednotka země (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Země: Německo

E-mail: poststelle@geosn.sachsen.de

Telefon: +493518283-0

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace poskytující přístup k zadávací dokumentaci v režimu offline

8.1. ORG-0002

Oficiální název: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen

Registrační číslo: DE287064009

Poštovní adresa: Braustraße 2

Obec: Leipzig

PSČ: 04107

Nižší územní jednotka země (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Země: Německo

E-mail: vergabekammer@lds.sachsen.de

Telefon: +49 (0341) 977 - 3800

Internetová adresa: www.lds.sachsen.de

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

10. Změna

Znění předchozího oznámení, které má být změněno

:

019f3715-96cb-48e6-a6c4-f18fc9435db6-01

Hlavní důvod změny

:

Informace aktualizovány

Popis

:

Die Angebotsfrist wird auf den 18.08.2026 12 Uhr verlängert. Entsprechend verschieben sich die weiteren Termine jeweils um 1 Woche.

10.1. Změna

Identifikátor sekce: LOT-0001

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 019fd719-4982-4630-ba7d-8f0b9a5a1387 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 06/08/2026 14:49:41 (UTC+02:00) východoevropský čas,
středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 549087-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 151/2026

Datum zveřejnění: 07/08/2026